

2023 特別郵票 (7月至12月) SPECIAL STAMPS (JULY TO DECEMBER)



搶先訂購
PRE-ORDER NOW

郵品訂購
服務指南
Advance Order
Service Guide



兩款計劃 各適其適 FLEXIBLE OPTIONS FOR ORDER PLACEMENT

我們特別提供以下兩款訂購計劃，確保你不會錯過任何一個集郵機會。

Two order plans are available to suit your needs and preferences.

A

自動訂購計劃 Auto-order Plan

「自動訂購計劃」讓集郵愛好者輕鬆集齊2023年「郵品訂購服務」（7月至12月）發行的所有郵品。只須確認一次訂購指示，即可購得2023年「郵品訂購服務」（7月至12月）及隨後半年/每年發行的所有香港郵品。此外，你的「郵品訂購服務」帳戶和訂購指示將每半年自動延續，直至你發出更改訂購指示通知書*，並獲香港郵政集郵組接納為止。如欲選用這項計劃，請填妥申請表格內「自動訂購計劃」的部分。

The Auto-order Plan enables keen philatelists to collect all the stamp products issued under the “2023 Advance Order Service” (July to December) and in the coming half year / subsequent years. Simply select this handy option in the Application Form and you will never miss any stamp issues. What’s more, your AOS account and order instructions under the plan will be automatically renewed on a half-yearly basis, until a written notice of amendment* is received from you and accepted by Hongkong Post Philatelic Bureau.

* 訂戶須於各相關郵品發行日期6個星期前，將通知書送達香港郵政集郵組。

The written notice of amendment by subscribers has to be served to Hongkong Post Philatelic Bureau **6 weeks prior to the issue date of the respective stamp products.**

B

靈活訂購計劃 Flexi-order Plan

「靈活訂購計劃」* 讓你按個人喜好靈活選購2023年7月至12月發行的郵品。

The Flexi-order Plan* enables you to order the stamp issues between July and December 2023 as desired in a flexible manner.

* 「郵品訂購服務」訂戶可選擇持續訂購隨後各年發行的生肖系列及/或指定系列（如適用）。有關的訂購指示將自動延續，直至你發出更改訂購指示通知書為止（通知書須於郵品發行日期的6個星期前送達香港郵政，並獲香港郵政集郵組接納）。如欲選用這項計劃，請填妥申請表格內「靈活訂購計劃」的部分。

AOS subscribers can place a standing order for the Lunar New Year Animal Series and/or designated series (if applicable). Your order instruction placed under the plan will be automatically renewed and you will receive your desired quantity of stamp products in the subsequent years, until a written notice of amendment is received from you and accepted by Hongkong Post Philatelic Bureau **6 weeks prior to the issue date.** If you choose to subscribe to the Flexi-order Plan, please fill in the relevant part in the Application Form.




 **ShopThruPost**
郵購網
shopthrupost.hongkongpost.hk

立即訂購
ORDER NOW

「郵品訂購服務」於「郵購網」接受以網上表格申請。如有需要，你亦可於「郵購網」或香港郵政郵票策劃及拓展處網站（stamps.hongkongpost.hk）下載申請表格。已填妥的表格可直接交回各郵政局（流動郵政局除外），或投寄至香港郵政集郵組。

Advance Order Service accepts ordering with the application form on “ShopThruPost”. You may also download the application form from “ShopThruPost” or the Hongkong Post Stamps website (stamps.hongkongpost.hk), if necessary. The completed form can be returned to any post office direct (except Mobile Post Offices), or posted to Hongkong Post Philatelic Bureau.

 Facebook  Instagram

郵票、郵趣@Hongkong Post Stamps 

香港郵政集郵組熱線
Hongkong Post Philatelic Bureau hotline
2785 5711

香港郵政郵票策劃及拓展處網址
Hongkong Post Stamps website
stamps.hongkongpost.hk

香港郵政網址
Hongkong Post website
www.hongkongpost.hk



非物質文化遺產 — 港式奶茶製作技藝

Intangible Cultural Heritage – Hong Kong-style Milk Tea Making Technique

發行日期 Issue Date: 25.7.2023

港式奶茶製作技藝於2017年成為首批列入「香港非物質文化遺產代表作名錄」的項目。港式奶茶由英式奶茶經過百年演變而成，製作步驟包括調配茶葉、煲茶、焗茶、撞茶、撞奶等。港式奶茶製作技藝既反映了中西飲食文化在香港的交融與發展，也反映了本地市民的生活和飲食面貌。香港郵政以「港式奶茶製作技藝」為題發行特別郵票，宣揚這項香港非物質文化遺產，冀望這項傳統手工藝得以傳承。

Hong Kong-style Milk Tea Making Technique was inscribed onto the first Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Hong Kong in 2017. Hong Kong-style milk tea is the outcome of a century-old evolution from English milk tea, which takes a few steps to make, such as blending tea leaves, boiling the tea, infusing the tea, force-pouring the tea, force-pouring the milk. The tea-making technique does not only epitomise the fusion and development of Hong Kong's East-meets-West food culture, but also gives a glimpse of how locals live and eat. Hongkong Post issues a set of special stamps on the theme of "Hong Kong-style Milk Tea Making Technique" to promote this intangible cultural heritage of Hong Kong, in the hope that this traditional craftsmanship can pass down the generations.

郵票設計 Stamp Design : 黎瓊樓 LAI Wai-ying



郵票 (1套 4 枚)

Mint Stamps (A set of 4 stamps)



郵票小型張 Stamp Sheetlet

(嵌有 1 枚 \$10 郵票 Containing a \$10 stamp)

郵票小型張 (平版加壓印)

Stamp Sheetlet (Lithography plus embossing)

(嵌有 1 枚 \$20 郵票 Containing a \$20 stamp)

2

香港文化藝術地標 Cultural Landmarks in Hong Kong

發行日期 Issue Date: 22.8.2023

國家《十四五規劃綱要》支持香港發展成為新興的中外文化藝術交流中心。作為國際大都會，香港擁有多個文化藝術地標，包括香港故宮文化博物館、M+、戲曲中心、香港大會堂、香港文化中心、香港藝術館和大館等。香港郵政以「香港文化藝術地標」為題發行特別郵票，展現這些本地文化藝術地標，推動公眾人士對文化藝術的欣賞，促進香港文化產業的發展。

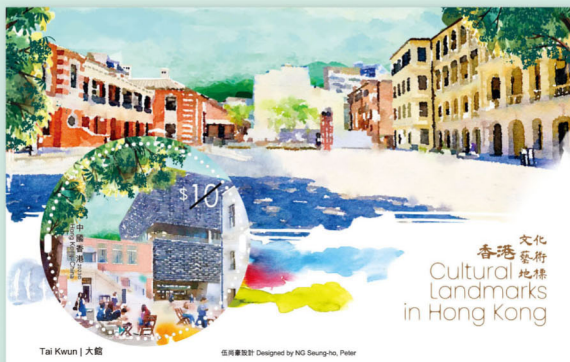
The National 14th Five-Year Plan indicates support for Hong Kong in developing into an East-meets-West centre for international cultural exchange. As an international metropolis, Hong Kong boasts a number of arts and cultural landmarks, including the Hong Kong Palace Museum, M+, the Xiqu Centre, Hong Kong City Hall, the Hong Kong Cultural Centre, the Hong Kong Museum of Art and Tai Kwun, etc. Hongkong Post issues a special stamp issue on the theme of "Cultural Landmarks in Hong Kong" to showcase these local arts and cultural landmarks, with a view to enhancing the public's appreciation of arts and culture and promoting the development of the cultural industries in Hong Kong.

郵票設計 Stamp Design : 伍尚豪 NG Seung-ho, Peter



郵票 (平版加燙壓) (1套6枚)

Mint Stamps (Lithography plus hot foil stamping) (A set of 6 stamps)



郵票小型張 (平版加燙壓)

Stamp Sheetlet (Lithography plus hot foil stamping)

(嵌有1枚\$10的圓形郵票 Containing a \$10 stamp in circular shape)

發行日期 Issue Date: 21.9.2023

蔬菜種類繁多，能提供維生素、礦物質、抗氧化物等。每天適量進食不同的蔬菜，可強化身體的免疫系統，並減少患上慢性病的機會。蔬菜所含的膳食纖維能有助改善腸道功能及促進腸道健康。不少常見的蔬菜都是在本地種植，香港郵政以「香港蔬菜」為題，發行一套六枚郵票、一張郵票小型張及相關集郵品。

There are a great variety of vegetables which provide vitamins, minerals and antioxidants, etc. Sufficient consumption of various kinds of vegetables every day can strengthen our immune system and protect us from chronic diseases. Dietary fibre found in vegetables can help improve intestinal function and promote gastrointestinal health. There are a lot of common vegetables grown locally. Hongkong Post issues a set of six stamps, a stamp sheetlet and associated philatelic products on the theme of "Hong Kong Vegetables".

郵票設計 Stamp Design : 劉紹增 Benny LAU



郵票 (1套6枚)

Mint Stamps (A set of 6 stamps)



郵票小型張 Stamp Sheetlet

(嵌有 1 枚 \$10 郵票 Containing a \$10 stamp)

4

香港自然景觀 — 群山 Hong Kong Landscape – Mountains



發行日期 Issue Date: 26.10.2023

香港這塊彈丸之地，有着無數迷人的風景，當中包括不少崇山峻嶺。群山千姿百態，各有特色，重疊疊嶂，又見孤峰突起。香港郵政以「香港自然景觀 — 群山」為題，發行一套六枚郵票、兩張郵票小型張及相關集郵品，展示香港群山疊嶂的優美景色。郵票設計以香港知名的年輕攝影師袁斯樂鏡頭下捕捉香港群山獨特風景的相片作為藍本，景致怡人。

Hong Kong is a small city with a variety of great scenic beauty, and is home to towering and steep mountains. Mountains come in all shapes and sizes with unique features. Some are overlapping ranges of mountains while others are isolated peaks. Hongkong Post issues a set of six stamps, two stamp sheetlets and associated philatelic products on "Hong Kong Landscape – Mountains" to showcase the spectacular landscape of mountains in Hong Kong. The stamp designs are based on the city's picturesque mountain landscapes captured through the lens of Kelvin Yuen, a famous local photographer in Hong Kong.

郵票設計 Stamp Design : 黃虹虹 Ella WONG



郵票 (1套 6枚)
Mint Stamps (A set of 6 stamps)



郵票小型張 (山形齒孔)
Stamp Sheetlet (Mountain-shaped perforation)
(嵌有 1 枚 \$10 郵票 Containing a \$10 stamp)



郵票小型張 (山形齒孔及局部光漆加質感效果)
Stamp Sheetlet (Mountain-shaped perforation
and spot varnish with textural effect)
(嵌有 1 枚 \$20 郵票 Containing a \$20 stamp)

5

香港鐵路服務發展

Development of Railway Services
in Hong Kong



發行日期 Issue Date: 23.11.2023

香港鐵路服務不斷發展，除了增設多條新路線外，亦延伸及連接現有路線，令香港鐵路系統更臻完善，促進社區發展。時至今日，香港鐵路網絡已增至10條路線，連同輕鐵及高速鐵路，網絡全長271公里，覆蓋全港18區，更能直達內地，方便市民出行。香港郵政以「香港鐵路服務發展」為題發行一套特別郵票，以不同鐵路路線的特色為主題，展示香港鐵路網絡四通八達，貫通南北。

The railway services in Hong Kong has been developing continuously over the years. The construction of new railway lines as well as extension and connection of the existing lines have enhanced the railway network and facilitated the community development in Hong Kong. Today, the 271-kilometre railway network of the city, consisting of an expansion of 10 railway lines, Light Rail and the Express Rail Link, offers transport access to all 18 districts in the territory and direct trains to the Mainland, making journeys easy and convenient for the public. Hongkong Post issues a special stamp issue on "Development of Railway Services in Hong Kong" featuring the characteristics of different railway lines to display the extensive coverage and connectivity of the railway network.

郵票設計 Stamp Design : 李錫光 Ken LI



郵票 (1套6枚)

Mint Stamps (A set of 6 stamps)

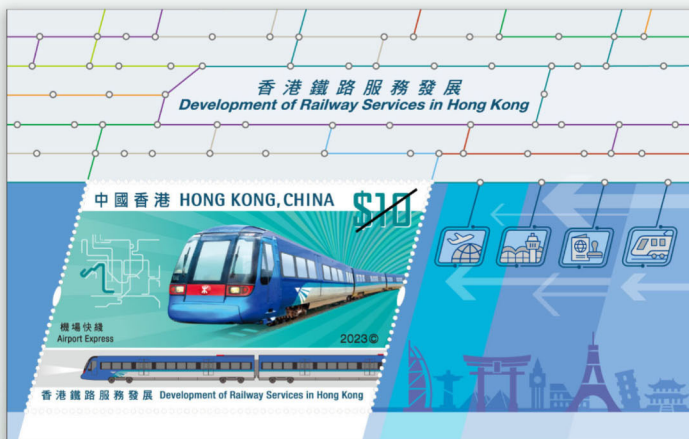
5

香港鐵路服務發展

Development of Railway Services in Hong Kong



發行日期 Issue Date: 23.11.2023



郵票小型張 Stamp Sheetlet

(嵌有 1 枚 \$10 郵票 Containing a \$10 stamp)



郵票小型張 (立體壓印及局部光漆)

Stamp Sheetlet (3D embossing and spot varnishing)

(嵌有 1 枚 \$20 郵票 Containing a \$20 stamp)



香港今昔系列：香港郵政總部

Hong Kong Past and Present Series:
Hongkong Post Headquarters



發行日期 Issue Date: 19.12.2023

香港郵政於一八四一年成立，並於同年設立第一間郵政局，開始提供郵政服務，至今已超過一百八十年。繼二零二零年香港郵政發行「香港今昔系列：維多利亞港」特別郵票，香港郵政以「香港今昔系列：香港郵政總部」為題發行一套四枚郵票、一張郵票小型張（展示即將落成的香港郵政大樓）及相關集郵品，以展現香港郵政總部的發展。

Hongkong Post was established in 1841. The first post office was built in the same year to provide postal services and it has been over 180 years since then. As a continuation of the "Hong Kong Past and Present Series: Victoria Harbour" special stamps issued in 2020, Hongkong Post issues a set of four stamps, a stamp sheetlet (depicting the Hongkong Post Building to be completed shortly) and associated philatelic products on the theme of "Hong Kong Past and Present Series: Hongkong Post Headquarters", revealing the development of the Hongkong Post Headquarters.

郵票設計 Stamp Design：周素卿 CHAU So-hing



郵票 (1套4枚)

Mint Stamps (A set of 4 stamps)

所有圖像只供參考。各套郵票的主題、發行日期、郵品種類、郵票/郵品價格、郵品設計、郵品形式及特別派遞服務費或會更改，並於發行前公布。除申請表格上所列郵品外，其他個別要求恕不接納。請把郵品存放於陰涼及乾燥地方，避免受陽光直射或高溫影響。

All images are for reference only. The stamp themes, issue dates, product types, prices of stamps/stamp products, stamp designs, formats and Special Delivery Service Charges are subject to change, which will be announced prior to the launch of respective stamp issues. Apart from the stamp products listed in the Application Form, all other requests will not be considered. Stamp products should be kept in cool and dry places and away from direct sunlight or in hot environment.

